

ԼՈՒՐԵՐ

Ըստ Ալիեւին՝ Տարածաշրջանի Բոլոր Հաղորդակցութիւնները Պէտք է Բացուին Միեւնոյն Ժամանակ



Ծառլ Միշել եւ Իլհամ Ալիև Պաքուի մեջ կայացած հանդիպումի ընթացքին

«Կայունութիւնը եւ անվանգութիւնը տարածաշրջանին մէջ կը դառնան արդէն իրականութիւն», յայտարարած է Ատրպէջանին նախագահը:

Ցուլիս 18-ին, Պաքուի մէջ եւրոպական Միութեան խորհուրդի նախագահ՝ Շառլ Միշել հետ համատեղ սուլլիսի ժամանակ իշխամ Ալիև շշտած է, որ «բոլոր հաղորդակցութիւններու բացումը կարեւոր հարց է յետ հակածարութեան կարգաւորման գործին մէջ, եւ այդ իր արտացոլումը դուած է անցեալ տարուայ նոյեմբեր [լոյս] 10-ին Ռուսաստանի նախագահի, Հայաստանի վարչապետի եւ իծ կողմէ ստորագրուած եւակողմ յայտարարութեամբ»:

«Թրենտ» լրատուական գործակալութեան հաղորդմամբ՝ Ալիև յայտնած է, որ սկսած է Հայաստանի հետ սահմանի ուղղութեամբ երկաթուղարքիծերու եւ մայրուղային ճանապարհի շինարարութիւն:

«Մենք պէտք է մեր տարածքին մէջ կառուցենք աւելի քան հարիւր քիլոմետր մայրուղային եւ երկաթուղարքին ճանապարհներ Հայաստանի ուղղութեամբ: Հայաս-

տանի տարածքին մէջ ատիկա ընդամէնը շուրջ 40 քիլոմետր կը կազմէ: Բոլոր տարածաշրջանի հաղորդակցութիւնները պէտք է բացուին գուգահեռաբարար:

Այդ թոյլ կու տայ Հայաստանին երկաթուղային հաղորդակցութիւն ստանալ իտուստանի եւ իրանի հետ: Այդ թոյլ կու տայ Ատրպէջանին լրացուցիչ ելք ստանալ նախիթեւանի ինքնավար Հանրապետութիւն, եւ տարածաշրջանի 4 երկիրներ՝ Ատրպէջանը, իրանը, Ռուսաստանը եւ Թուրքիան ուժեղ աջակցութիւն կը ցուցաբերեն այդ մօտեցման: Այդպիսով, մենք պէտք է Հայաստանին ստանանք դրական պատասխան, բայց այդ հարցը պէտք չէ ընտրողական ըլլայ»,

- ըսած է Ատրպէջանի նախագահը:

«Բոլոր հաղորդակցութիւնները պէտք է բացուին միեւնոյն ժամանակ, եւ այդ տեսանկիրնեն խտրականութիւն պէտք չէ ըլլայ: Անկասկած, անկէ յետոյ կանխատեսելիութիւնը, կայունութիւնը եւ անվտանգութիւնը տարածաշրջանին մէջ արդէն իրականութիւն կը դառնան: Մենք այդ կը ցանկանք», - վստահեցուցած է Ալիև:

ԱՄՆ Մտահոգութիւն կը Յայտնէ Սահմանին Տիրող Իրավիճակին Կապակցութեամբ

Միացեալ նախանքերը մտահոգէ Հայաստանի եւ Ատրպէջանի սահմանի երկայնքով արձանագրուող միջադէքերով, յատկապէս՝ Երասմի/Սադրակ հաստածի վերջին դէպքերով:

«Մենք երկու կողմին կոչ կ'ընենք արագ եւ խաղաղ կերպով թուլացնելու լարուածութիւնը եւ առարկայական բանակցութիւններու վերսկսման տիրոյթ ստեղծելու», - ըսուած է Հայաստանի մօտ ԱՄՆ-ի դեսպանութեան յայտարարութեան մէջ:

Ցուլիս 19-էն կրկին լարուած է իրավիճակը Հայ-ատրպէջանական սահմանի նախիթիւանի հատուածին մէջ: Պատուածին մէջ: Պաշտպանութեան նախարարութեանէն յայտնած է արդէն առանց ականանետերու կիրառման, գնդակոծել հայ-ատրպէ-



ճանական սահմանի երասմի հատուածը տեղակայուած հայկական դիրքերը:

Փոխհրաձգութեան հետեւանքով հրագինացին վիրաւորում ստացած է երասմի գիւղապետ Ռատիկ Օղիկեան:

Ատրպէջանի պաշտպանութեան նախարարութեան հաղորդմամբ՝ փոխհրաձգութեան հետեւանքով ատրպէջանցին զինծառալոյլ վիրաւորուած է: Հայկական ու ատրպէջանական կողմերը գիրար կը մեղադրեն իրավիճակի լարման համար:

Ելլելով Պաքուի Տրամաբանութենէն Հայ Փախստականները Պէտք է Վերադառնան Ատրպէջանի Հայաթափուած Տարածքներ



Ատրպէջանական կողմը, Հայաստանի հանդէպ առաջադրելով տարածաշրջանին կը փորձէ մէկ կողմէ միջազգային օրակարգէն դուրս հանել դարաբաղեան հակամարտութիւնը, իսկ միւս կողմէ՝ ստեղծել նոր սպառնալիքները տարածաշրջանային անվտանգութեան եւ կամացական համարտութեան ստուածանի կողմէ կողմէ ստեղծել նոր սպառնալիքները տարածաշրջանային անվտանգութեան եւ կամացական պատմական պահանջներին, ապա մեզ համար դժուար է ըմբռնել «պատմական» բնորշման Ատրպէջանի չափանիշները: Ստիպուած ենք վերստին լիշեցնել, որ պատմութիւնը կը բարեկարգ կողմից հնչեցուած Հայաստանի հանդէպ պատմական պահանջներին, ապա մեզ համար դժուար է ըմբռնել «պատմական» բնորշման Ատրպէջանի ԱԳՆ-ի կողմից հնչեցուած Հայաստանի հանդէպ պատմական պահանջներին, ապա մեզ համար դժուար է ըմբռնել «պատմական» բնորշման Ատրպէջանի չափանիշները: Ստիպուած ենք վերստին լիշեցնել, որ պատմութիւնը կը բարեկարգ կողմից լինել մի այնպիսի երկրի ուժեղ կողմը, որի թէ՝ աշխարհագրական նկատմամբ մէկդարեւայ պատմութիւնը կը կարող է այնպիսի երկրի ուժեղ կողմը, որի թէ՝ աշխարհագրական անուանը մէջ:

Ատրպէջանի ԱԳՆ-ի պաշտօնական ներկայացուցիչը, ի պատմախան Հայաստանի վարչապետի պաշտօնակատարի՝ Եւրոպական խորհուրդի նախագահի հետ համատեղ սառութիւնի ժամանակ սպառնական պատասխան, բայց այդ հարցը պէտք չէ ընտրողական ըլլայ»:

Ատրպէջանի պաշտօնական Պաքուն տարածաշրջանին պահանջներ չունի հարեւարութեան լրատուութեան նկատմամբ, իսկ Զանգեզուր, Սեւան, Երեւան ատրպէջանցին վիրապառնալու» մասին խօսելով՝ նկատի ունի 2020 թուականին ուղիեցներ 9-ի յայտարարութեան կիշոր փախստականներու ու բռնի տեղահանուածներու վերադրձի մասին:

Հայաստանի արտաքին քաղաքական գերատեսչութեան համոզմամբ, փորձելով հիմնաւորել նմանուրինական դիրքութեան դիրքութեան վարչութեան՝ հայ եւ ատրպէջանցին դողովուրդներու միջեւ լարատեղ թշնամութեան վեկապանելու վերադրձի մասին:

«Եթէ ենենք վերոնշեալ փաստաթղթի՝ տեղահանուածների վե-

Վաղարշակ Յարութիւնեան Հրաժարած է

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան հաստատեցին, որ նախարարի պաշտօնակատար Վաղարշակ Յարութիւնեան հրաժարական ներկայացուցած է:

Պատճառները եւ այլ մանրամասնութիւններ առաջման հետ հաղորդուած:

Յարութիւնեանը Հայաստանի ուազմական գերատեսչութեանը կը վիխարուի անցեալ տարուայ նոյեմբեր 20-էն, մինչ այդ վարչապետի խորհրդականն էր:

Երտողանի Որոշումով Թուրքիոյ Մէջ Կը Շիմնադրուի Ցեղասպանութիւններու Ուսումնասիրման Շիմնարկ

Թուրքիոյ նախագահ՝ Ռէժիպ Թայիչ էրտուրական ստորագրած է որոշում ցեղասպանութիւններու հետագա կամաց անուրկ առաջարկութեան համար կամաց անուրկ առաջարկութեան համար:

Ցիրտողանի կողմէ Ցուլիս 14-ին ստորագրուած որոշումը տեղադրուած է պաշտօնական որոշումներու ու կարգադրութիւններու հրապարակման Resmi Gazete կազքը:

ճակատագրական Ամիսներ

ՅԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ՏԵՐ ԴԱԻԻԹԵԱՆ

Յառաջիկայ ամիսները ճա-
կատագրական պիտի ըլլան Հայաս-
տանի եւ հայութեան համար: Հա-
յաստանի հանրապետութիւնը պէտք
է որոշէ, որ դէպի ո՞ւր պիտի հակի
նոր ձեւառորուր համաշխարհային
համակարգին մէջ: Եւ այդ որոշու-
մը իր մէծակշիռ անդրադարձը
պիտի ունենայ ոչ միայն Հայաս-
տանի, այլ նաև աշխարհացրիւ
հայութեան վրայ: Արեւելեան թէ
արեւմտեան արեւելումի ինսդիրը
քիչ մը աւելի բարդացած է հիւսի-
սային եւ հարաւային ազդակի
ներմուծումով:

Նախկին ԱՄՆ-Սովետ Միութիւն հակամարտութիւնը փոխարինման ընթացքի մէջ է ԱՄՆ-Չինաստան հակամարտութեամբ։ Այս ընթացքին մէջ մեզի համար կարեւոր է հետեւիլ թէ ինչպէ՞ս պիտի դիրքորոշուին Ռուսիան, Թուրքիան, Իրանը եւ Եւրոպական Միութիւնը։ Այս տեսանկիւնէն պէտք է դիտենք նաեւ Արցախեան 44-օրեայ պատերազմը եւ ըստ այնմ յանգինք հետեւութիւններու։

Որպէսզի կարենանք ճիշտ եղու-
կացութիւններու համնիլ, պէտք է
անպայմանօրէն ձերբազատուինք
հատուածական նեղ մտածելակեր-
պէ եւ որդեգրենք անսաչառ քննա-
կան մօտեցում, կարենալ տեսնելու
համար մեծ պատկերը: Այս մէկը
դժուարին աշխատանք է, մանա-
ւանդ երբ նկատի կ'ունենանք, որ
մեր պատմութիւնը ընդհանրապէս
խեղաթիւրուած է: Ասոր մէծագոյն
օրինակներէն մէկը Վարդանանցի
պատմութիւնն է, որ կը ներկայաց-
ուի հերոսի ու դաւաճանի նախնա-
կան պատկերով, փոխան եկեղեցի-
պետութիւն հակամարտութեան, նա-
եւ նախարարական տուններու մի-
ջեւ արեւելումի հակամարտութեան
իրողութեամբ: Յատկանշական եւ
այսօրուան համար ուսանելի օրի-
նակ մըն է նաեւ Հայաստանի Ա.
Հանրապետութեան արեւելումի
հարցը, որ թաղուած է կուսակցա-
կան պայքարի տիղմին մէջ: Կ'արժէ

այս երկրորդին արագօրէն անդլադառնալու մասին համար:

Ո հ զ գ դի գ ն ե լ ո վ կ ո ւ ս ա կ ց ա կ ա ս պ ա տ մ ա շ ի ն ո ւ թ ի ւ ն ը , յ ե տ ա դ ա ր ձ հ ա յ ե ա ց ք ո վ յ ս տ ա կ կ ը դ ա ո ն ա յ , ո ր ա յ դ ժ ա մ ա ն ա կ , փ ո խ ա ն ա կ տ ա ր -ո ւ ե լ ո ւ Ա ր ե ւ մ ո ւ տ ք ի ա ն ի ր ա գ ո ր ծ ե -լ ի խ ո ս տ ո ւ մ ն ե ր ո վ , ե թ է ա ւ ե լ ի շ ո ւ տ տ ե ս ն է ի ն ք Օ ս մ ա ն ե ա ն ե ւ Յ ա ր ա կ ա ն կ ա յ մ ր ո ւ թ ե ա ն ց փ լ ա ս տ ա կ ն ե ր է ն յ ա ռ -ն ո ղ Ք ե մ ա լ ա կ ա ն Թ ո ւ ր ք ի ա ն ե ւ Պ ո լ շ ե ւ ի կ ե ա ն Ռ ո ւ ս ի ա ն ո ւ ը ս տ ա յ ն մ կ ո ղ մ ն ո ր ո չ ո ւ է ի ն ք , ա պ ա չ է -ի ն ք կ ո ր ս ն ց ն է ր Վ ր ա ս տ ա ն ի ն ե ւ Ա զ ր պ է ջ ա ն ի ն , ո ր ո ն ք մ ե զ մ է ա ւ ե լ ի զ գ ա ս տ շ ա ր ժ ե ց ա ն ե ւ մ ե ր հ ա շ ո ւ ո յ ն ն ո ա ն ո ւ մ ն ե ր ա ր ձ ա ն ա գ ր ե ց ի ն : Ա յ դ ա տ ե ն ո ւ ա ն մ ե ր ի շ խ ա ն ո ւ թ ի ւ ն ը , յ ա ն ա ծ ի ն ս Հ Յ Դ -ի , ս խ ա լ կ ո ղ մ ն ո ր ո շ -ո ւ ե ց ա ն ե ւ ա տ ո ւ ժ ե ց ի ն ք : Ա յ դ ժ ա մ ա -ն ա կ ա լ հ ա մ ա շ խ ա ր հ ա յ ի ն ն ո ր հ ա -մ ա կ ա ր գ մ ը ձ ե ւ ա ւ ո ր ո ւ մ ի մ է ջ է ր ե ւ Պ ի զ մ ա ր ք ե ա ն « ե ր կ ա թ ո վ ո ւ ա ր ի ւ -ն ո վ » պ ե տ ո ւ թ ի ւ ն ն ե ր կ ը գ ո յ ա ն ա -յ ի ն ո ւ ի ր ե ն ց կ ա մ ք ը կ ը պ ա ր ա տ ա -ր է ի ն : Տ ա ր ա ց ք ն ե ր ը մ է ծ ն շ ա ն ա -կ ո ւ թ ի ւ ն ո ւ ն է ի ն ո ւ հ ա տ ե ւ ա բ ա ր ա ն մ ի ջ ա կ ա ն գ ո ր ա ւ ո ր հ ա ր ե ւ ա ն ի ն ե ց ո ւ կ ը է ա կ ա ն ա ն հ ր ա ժ ե շ տ ո ւ թ ի ւ ն մ ը ն է ր : Ն ե ր կ ա յ ի ս ձ ե ւ ա ւ ո ր ո ւ ո դ հ ա մ ա շ խ ա ր հ ա յ ի ն ն ո ր հ ա մ ա կ ա ր զ ի գ լ խ ա ւ ո ր հ ի մ ք ե ր ն ե ն տ ե ղ ե կ ա տ -ո ւ ա կ ա ն ա ր ո ւ ե ս տ ա վ ի տ ո ւ թ ի ւ ն ը (information technology) ե ւ տ ն ս ե ս ս -պ ի տ ո ւ թ ի ւ ն ը : Ե ր կ ո ւ ք ի ն ա լ պ ա ր ա -զ ա յ ի ն , ա ռ ա ջ ն ո ր դ ո ղ ո ւ ժ ը Ա ր ե ւ -մ ո ւ տ ք ն է (ԱՄ Ն -ի գ լ խ ա ւ ո ր ո ւ -թ ե ա մ բ) , ո ր մ է ե տ ք կ ո ւ գ ա յ Զ ի -ն ա ս տ ա ն ը , բ ա յ ց ո չ ա յ ն ք ա ն Ռ ո ւ ս -ի ա ն , ո ր ն ա հ ա ն ջ ի մ է ջ է : Ե թ է Բ . Ա շ խ ա ր հ ա մ ա ր տ ի ա ւ ա ր տ ի հ զ օ ր Ռ ո ւ ս ի ա ն չ կ ր ց ա լ ի ր կ ա մ ք ը պ ա ր -տ ա դ ր ե լ թ ո ւ ր ք ի ո յ վ ր ա յ , ա պ ա ա յ դ մ է կ ը մ ե զ ի մ տ ա ծ ե լ պ է տ ք է տ ա յ մ ե ր հ ա շ ո ւ ա ր կ ն ե ր ո ւ ն մ է ջ ը ս տ ա յ ն մ կ ո ղ մ ն ո ր ո չ ո ւ ե լ ո ւ ե ւ հ ա կ ա -շ ի ո ւ ն ե ր ո ր ո ն ե լ ո ւ Ռ ո ւ ս ի ո յ ա մ բ ը ո ղ -ջ ա կ ա ն գ ե ր ի շ խ ա ն ո ւ թ ե ա ն չ ե ն թ ա ր կ -ո ւ ե լ ո ւ : Մ ե ր պ ե տ ա կ ա ն ա ր ե ւ ե լ ո ւ մ ի հ ի մ ք ը մ ե ր ա զ գ ա յ ի ն շ ա հ ե ր ը պ է տ ք է ը լ լ ա ն :

Երոպական Աննախընթաց Օժանդակութեան

Ծարունակուած էջ 1-էն

Ծառ Միշէլ եւս այս հարցի
շուրջ յստակ դիրքորոշում արտա-
յայտեց, խօսելով բանակցութիւն-
ներու միջոցաւ կարգավիճակի
հարցին շուրջ համաձայնութիւն
գալու կարեւորութեան մասին:

Եւրոպական մեծագումար նպաստով նախատեսուած բազմատեսակ ծրագիրները անկանկած խթան պիտի հանդիսանան երկրի տնտեսութեան վերականգնան ու հազարաւոր նոր աշխատատեղերու ստեղծնան՝ մեջմելով հանաճարակի ու պատերազմի հետեւանքով ստեղծուած դժուարութիւնները։ Սակայն, ասոր կողքին կայ կարեւոր պարագայ մը եւս, այն որ երկրի պիտծէն պիտի ազատուի հարիւր միլիոնաւոր տոլարներու հասնող ծախսերէ, որոնք այլապէս պիտի օգտագործուէին այդ ծրագիրներու մէկ մասի իրականացման համար։ Պիտծէի այդ խնայողութիւնները առիթ պիտի տան, որպէսզի աւելի մեծ գումարներ յատկացուին բանակի արդիականացման ու հզօրացման վրայ։ Այսպիսով, դժուար չէ են-

Ներու կեանքին վրայ, դժուար չէ
տեսնել, որ Ռուսիան միշտ ալ-
քայլեր առած է Հայաստանը իր
ամբողջական տիրապետութեան
տակ առնելու եւ իր շահերուն
ծառացեցնելու։ Զարմանալի բան
չկայ այստեղ, որովհետեւ մեծ պե-
տութիւններու խաղն է այդ։
Դժբախտութիւնը հոն է, որ մեր
մէջէն կը գտնուին մարդիկ, որոնք
իրենց անձնական շահերէն մեկնած,
հլու հնազանդ գործիքը կը դառ-
նան օտարին։ Անմիջապէս ի մտի
կու գան «գոյք պատքի դիմաց»
քողին տակ Հայաստանի ինքնիշ-
խանութեան եւ ռազմավարական
արժէք ներկայացնող հաստատու-
թեանց կլանումը, հաղորդակցա-
կան կապերէն մինչեւ աթոմակա-
յան, չոկտեմբեր 27-ով մեր պետա-
կանութեան գլխատումը, իրան-
Հայաստան կազատար խողովակի
տրամագիծի կիսով նուազեցումը,
Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն
ընկերակցական համաձայնագրի
տապալումը, ՀԱՊԿ-ի անարդիւնա-
ւետութիւնը եւ անոր անդամներու
սերտակցութիւնը ոչ-անդամ Ազր-
պէցճանի հետ, ի վնաս անդամ
Հայաստանի, եւայլն։

Գիտակցելով այս բոլորին,
պիտի կարողանա՞նք որոշ հաւա-
սարակշուութիւն մը մտցնել մեր
արտաքին քաղաքականութեան մէջ։
Եւրոպական Միութիւնը, մօտ 2
միլիարդ տոլար ներդրում ային
ծրագրով կ'ուզէ օգնել Հայաստա-
նին իրականացնելու այդ հաւասա-
րակշուութիւնը։ Զուգադիպութիւն
պէտք չէ համարել, որ այս օգնու-
թիւնը կու գայ 44-օրեայ պատե-
րազմի հունին վրայ, ի տես Ռուս-
թրքական սերտակցութեան եւ արե-
ւելք-արեւմուտք «Զանգեզուրի
միջանցքի» տարածայնութեան։ Այս
գումարին աւելի քան 700 միլիոնը
պիտի յատկացուի իր լրումին հասց-
նելու իրան-Հայաստան-Վրաստան
իրար կապող հիւսիս-հարաւ մայ-
րութին, որու շինարարութիւնը թէ-
եւ սկսած էր 2012-ին եւ ծրագր-
ուած էր աւարտել 2019-ին, բայց
հազիւ 20 տոկոսը իրականացած
էր։ Այս մայրուղիի իրագործումը

պիտի խափանէ «Զանգեզուրի միջանցքի» ջատագովներու՝ թուրք-իս-Ազրպէջճան-Ռուսիա ծրագիրը։ Մօտ 100 միլիոն ալ պիտի տրամադրուի Սիւնիքի զարգացման, ուրկէ կ'անցնի այս մայրուղիի կարեւոր մէկ հաստուածը։ Երբ նկատի կ'ունենանք, որ մօտ մէկ միլիարդ տոլար պիտի տրամադրուի երկրէն ներս փոքր եւ միջին կարգի ձեռնարկութիւններու, ել-կառավարման ծրագրերու եւ տեղեկատուական արուեստագիտութեան ձեռնարկներու զարգացման, ապա յստակ կը դառնայ ընդհանուր ծրագրի օգտաշատութիւնը Հայաստանի տնտեսութեան բարգաւաճման եւ ժողովուրդի վիճակի բարելաւման, որ իր կարգին պիտի նպաստէ ժողովրդավարութեան տարածման եւ պետութեան ինքնիշխանութեան ամրապնդման։

Մեր յօդուածը սկսանք «Յառաջիկայ ամիսները ճակատագրական պիտի ըլլան Հայաստանի եւ հայութեան համար» նախադասութեամբ։ Այդ ճակատագրականը կրնայ դրական կամ ժխտական ելք ունենալ։ Դրական՝ եթէ Եւրոպական Միութեան ծրագիրը հաստատքայերով գործադրութեան դրուի։ Ժխտական՝ եթէ որոշ ուժեր խափանեն անոր գործադրութիւնը։ Այդ որոշ ուժերն են «Հայաստան» եւ «Պատիւ Ունեմ» դաշինքները, եւ Եւ Հայութեան պահպանի։

14 Յունի 2021

Յ.Գ. ՄԵՐ յօդուածի գրութիւնէն երկու օր ետք, Եւրոպական Միութիւնը Հայաստանին յատկացուելիք ներզրումային ծրագրի գումարը բարձրացուց յաւելեալ միւխարդով մը: իսկ Հայաստանի ՀՅԴ-ի Երիտասարդականը բողոքի ցուց կազմակերպեց Հայաստան այցելող Եւրոպական Խորհուրդի նախագահ Շարլ Միշէլ դէմ, «Ամոռթ ձեզի», «Հայաստանը վաճառքի համար չէ» եւ այլ արտայայտութիւններով, յարմարութիւն մոռնալով «գոյք պարտքի դիմաց»ով Հայաստանի իսկական վաճառքը 100 միլիոն տոլյարի դիմաց:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԵտեւանքները

Ծարունակուած էջ 2-էն

Երկրորդ պատերազմը չի աւարտվել, մենք ընդամենը հրադադարի փուլում ենք: Հնդ որում՝ նախապատերազմեան իրավիճակի հիմնական տարրերն էապէս չեն փոխուել: Հայաստանում այսօր էլ քառային կառավարում է, Ռուսաստանն ու Թուրքիան այսօր էլ համագործակցում են, Արևիջանն էլ քայլ առ քայլ մեծացնում է լարուածութիւնն ու նոր պատերազմի նախապատրաստում: Մի խօսքով՝ իրավիճակը մօտաւորապէս նոյնն է, ինչ 2020-ի Սեպտեմբերի 27-ի նախօրէին: Իհարկէ՝ այս անգամ մասշտաբները կարող են այլ լինել, բայց տրամադրանութիւնը նոյնն է:

Հարց է ծագում՝ ի՞նչ անել
Պատասխանը շատ պարզ էզ պատ-
րաստուել պատերազմի: Պատ-
րաստուել հանգիստ, առանց խու-
ճապի, առանց յոյս դնելու Ռու-
սաստանի կամ Արեւմուտքի վրայ:
Արցախեան երկրորդ պատերազմը
մեզ արդէն պիտի յուշած լինէր, որ
Ռուսաստանը պատերազմը չի կան-

խելու: Արցախում չկար պատերազմ՝ չկային ռուսական զօրքեր, եղաւ պատերազմ՝ եղան ռուսական զօրքեր, հիմա ինչո՞ւ պիտի նրանք կանխեն պատերազմն, ասենք, Սիւնիքի, Գեղարքունիքի կամ Երասիսի ուղղութփամբ: Արեւմուտքն, իհարկէ, կը ցանկանայ կանխել նոր պատերազմը, որովհետեւ դրա արդիւնքում ռուսական ներկայութիւնն է ընդլայնուելու, բայց կը կարողանա՞յ արդեօք: Հազիւ թէ: Իսկ պատճական փորձը ցոյց է տալիս, որ ատրպէցճանցիները (թուրքերը) առաջ են գալու այնքան, մինչեւ դիմադրութեան հանդիպեն: Ինչ-որ պահի դիմադրութիւնն անխուսափելի է լինելու, եւ որեւէ մէկը մեզ չի հարցնելու՝ նոր պատերազմ ուզո՞ւմ ենք, թէ՞ ոչ: Յայտնի ճշմարտութիւն է. խաղաղութիւն ես ուզում՝ պատրաստուիր պատերազմի: 20 տարի շարունակ մենք ոչ կարգին խաղաղութիւն ենք ուզել, ոչ էլ կարգին պատրաստուել ենք պատերազմի: Ու հիմա դրա պառողներն ենք վայելում:

«ԶՈՐՐՈՐԴԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

massis Weekly

Volume 41, No. 28

Saturday, JULY 24, 2021

EU's Charles Michel Reaffirms Continued Support for Armenia in Achieving Prosperity, Stability and Security



YEREVAN—European Council President Charles Michel reaffirmed on Saturday the European Union's pledge to provide Armenia with up to 2.6 billion euros (\$3.1 billion) in economic assistance and investments over the next five years.

Visiting Yerevan, Michel said the "unprecedented financial package" is designed to help the Armenian government continue "democratic reforms" and improve the socioeconomic situation in the country.

The hefty sum is part of an "economic and investment plan" drafted by the European Commission for six ex-Soviet republics covered by the EU's

Eastern Partnership program.

The EU's executive body said earlier this month that it has asked the bloc's 27 member states to approve the plan, potentially worth 17 billion euros in "public and private investments," at an Eastern Partnership summit slated for December.

The commission is specifically seeking 1.6 billion euros (\$1.9 billion) in EU grants, loans and loan guarantees for five "flagship initiatives" drawn up by it for Armenia. That includes up to 500 million euros in funding for some 30,000 small and medium-sized

Continued on page 4

U.S. Reaffirms Support for 'Lasting' Karabakh Settlement

WASHINGTON, DC — The United States has pledged to continue to seek a peaceful resolution of the Nagorno-Karabakh together with Russia and France, the two other co-chairs of the OSCE Minsk Group.

In written comments to VOA's Armenian Service, the State Department reaffirmed U.S. support for "the Minsk Group Co-Chairs process." It said Washington remains committed to helping Armenia and Azerbaijan achieve a "lasting settlement to the conflict" based on the principles of territorial integrity of states, people's right to self-determination, and non-use of force.

The three principles have been at the heart of peace proposals jointly made by the U.S., Russian and French mediators since 2007.

The Karabakh conflict was on the agenda of U.S. Secretary of State Antony Blinken's talks with French Foreign Minister Jean-Yves Le Drian held in Washington on Tuesday. Le Drian said they discussed "our joint action as co-chairs of the Minsk Group to help achieve lasting peace between Armenia and Azerbaijan."

Blinken also discussed the con-

flict with Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan in a phone call on Tuesday.

"The Secretary highlighted U.S. support for the Minsk Group Co-Chairs process aimed at a lasting political settlement to the Nagorno-Karabakh conflict," said a State Department spokesman. "He encouraged Armenia to engage constructively at the OSCE."

Azerbaijani President Ilham Aliyev again insisted on Wednesday that Baku "unilaterally" resolved the Karabakh dispute with its victory in the six-week war stopped by a Russian-brokered ceasefire last November. He said claims to the contrary are "wrong and risky."

Pashinyan dismissed Aliyev's claims on Thursday, pointing to a joint statement issued in April by the U.S., Russian and French diplomats co-leading the Minsk Group.

The statement urged Baku and Yerevan to resume high-level negotiations on a "comprehensive and sustainable" settlement. It said the mediators "reiterate their proposal to organize direct bilateral consultations under their auspices."

Constitutional Court Upholds CEC Decision on Election Results



YEREVAN -- The Constitutional Court of Armenia ruled to leave unchanged the decision of the Central Election Commission of June 27 on summing up the election results.

The decision was announced Saturday evening at a public hearing by the President of the Court Arman Dilanyan. The decision is final and comes into force upon publication.

The full text of the decision will be published on the website of the Constitutional Court within three days as defined by law and will be delivered to the parties.

According to the final results of the CEC, the Civil Contract party of the acting Prime Minister Nikol Pashinyan received 53.91% of the vote in the early elections, the Hayastan bloc of ex-President Robert Kocharyan - 21.09%, and the one associated with ex-President Serzh Sargsyan I have

the honor block - 5.22%. All three forces will have factions in parliament.

"Hayastan" and "I Have the Honor" Blocks, as well as "Zartonk" and "Hayots Hayrenik" parties contested the election results in the Constitutional Court. The COP consolidated all four applications for consideration under one process, which began on 9 July and lasted six days.

The Central Election Commission participated in the trial as a defendant, while the prosecutor's office, police and the Commission on Television and Radio were co-defendants.

The Civil Contract party, on its own application, was involved as a third party.

Citing a complex legal formula, the CEC has given 71 parliament seats to Civil Contract, compared with 29 and 7 seats to be held by "Hayastan" and "I Have the Honor" Blocks respectively.

ACA Encourages Thorough Examination of Jeff Flake's Nomination to Serve as US Ambassador to Turkey

The Armenian Council of America encourages the US Senate's Committee on Foreign Relations to thoroughly examine former U.S. Senator Jeff Flake's nomination as US Ambassador to Turkey.

On July 14, US President Joe Biden nominated Republican former US Senator Jeff Flake as Ambassador to Turkey. During his tenure, he was a persistent ally of Ankara's campaign of Armenian Genocide denial. Flake consistently opposed bipartisan Congressional efforts to recognize the Armenian Genocide. In 2005, 2007 and 2010, as a member of the US House of Representatives, Flake voted against measures on the Armenian Genocide pending before the House International Relations Committee. In 2014, Flake was one of only five US Senators to oppose an Armenian Genocide resolution advanced in the US Senate's Committee on Foreign Relations by its Chairman, Robert Menendez (D-NJ).

"We are deeply dismayed by the recent nomination of Senator Flake,



who has a record of appeasing Ankara's propaganda machine of genocide denial," Armenian Council of America Chair Sevak Khatchadourian said. "At this juncture, as the US Administration has officially re-affirmed the history of the Armenian Genocide, it is pertinent the next United States Ambassador to Turkey have a record of moral integrity, espousing frankness and honesty amid US-Turkey relations."

Pashinyan Accuses Azerbaijan of Provoking Renewed Clashes in Karabakh

YEREVAN -- Prime Minister Nikol Pashinyan accused Azerbaijan on Saturday of avoiding peace talks with Armenia and planning instead to provoke renewed fighting in the Nagorno-Karabakh conflict zone.

"The use of force and massive crimes cannot resolve the Nagorno-Karabakh conflict, as its settlement is possible only through negotiations within the only format - the internationally mandated co-chairmanship of the OSCE Minsk Group," Pashinyan said on Saturday in Yerevan at a joint press conference with European Council President Charles Michel.

"Armenia is prepared for the resumption of negotiations but there has been no reaction from Azerbaijan," Pashinyan said after talks with visiting European Council President Charles Michel.

"And according to information obtained from unofficial sources, Azerbaijan is intent on provoking new military clashes in Karabakh and along the Armenian-Azerbaijani border. We are now seeing manifestations of that at a Nakhichevan section of the Armenian-Azerbaijani border," he told a joint news conference with Michel.

Pashinyan referred to recent days' shootouts between Armenian and

Azerbaijani forces deployed near an Armenian village bordering Azerbaijan's Nakhichevan exclave. One Armenian soldier was killed there on Wednesday.

The Armenian military said Azerbaijani troops again opened fire on Friday at its border posts in the area about 70 kilometers south of Yerevan.

Pashinyan also called for immediate return without preconditions of the Armenian prisoners of war, hostages and other persons held in Azerbaijan as required by international humanitarian law, as well as the tripartite statement of November 9, 2020.

"I want to emphasize that Azerbaijan's failure to return prisoners of war, hostages and other detainees is not the only case of its violation of the trilateral statement of November 9," Pashinyan stressed.

In turn, Michel declared the EU's readiness to assist the OSCE Minsk Group and called for avoiding aggressive rhetoric.

"As for the prisoners of war held by Azerbaijan, in recent weeks the European Union discussed this issue and the question of minefields with other partners. We hope that it will be possible to move responsibly and positively on this issue," Michel said.

Intense Gunfire Reported on Armenia's Border with Nakhichevan



YEREVAN — The Armenian military accused Azerbaijani forces of again opening fire on Monday evening at its positions along a section of Armenia's border with Azerbaijan where deadly fighting was reported last week.

The Defense Ministry in Yerevan said its troops deployed outside the village of Yeraskh bordering Azerbaijan's Nakhichevan exclave came under heavy gunfire after two days of relative calm. It said no Armenian soldiers were killed or wounded in the resulting "intensive shootout."

A ministry statement warned that continued Azerbaijani truce violations would meet with a "tough reaction" from the Armenian side. "Azerbaijan's military-political leadership bears full responsibility for the escalation of the situation," it said.

Both sides reported last week fighting in the area about 70 kilometers south of Yerevan. One Armenian soldier was killed there on Wednesday as a result of an Azerbaijani attempt to move closer to an Armenian border post.

Varuzhan Nersesyan Appointed Armenia's Ambassador to UK

YEREVAN — President of Armenia Armen Sarkissian signed a decree on appointing Varuzhan Nersesyan Ambassador of Armenia to the United Kingdom and Northern Ireland, the Presidential Office reports.

Varuzhan Nersesyan has been appointed Ambassador to UK for a three-year term (residence in London).

According to the President's another decree, Varuzhan Nersesyan has been relieved from the position of Armenia's Ambassador to the United States.

Varuzhan Nersesyan was Appointed Ambassador of Armenia to the United States of America as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary in 2018. Previously, he served as Assistant to the Prime-Minister of the Republic of Armenia, as well as Deputy Chief of Mission at the Embassy of the Republic of Armenia in Washington DC. Before that, he was the Head of the External Relations Department at the National Assembly of the Republic of Armenia, Head of the OSCE Division at the European Department at the Ministry of Foreign Affairs of the Re-



public of Armenia, Head of the Conventional Arms Control Division at the Arms Control and International Security Department at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Armenia, alongside other prestigious postings.

He received the Medal of "Mkhitar Gosh" by the Decree of the President of the Republic of Armenia.

He is a graduate of the Fletcher School of Law and Diplomacy, and holds a Masters in Public Administration from the The Public Administration Academy of the Republic of Armenia.

New Website Presents Azerbaijan's War Crimes

YEREVAN (Armradio) — New website presents Azerbaijan's war crimes during and after 2020 Artsakh War — Public Radio of Armenia

The Public Relations and Information Center of the Office of the Prime Minister of the Republic of Armenia has launched a new website called "War Crimes of Azerbaijan."

The website presents factual data on war crimes committed by Azerbaijan, the destruction of Armenian cultural monuments in Artsakh during the aggression against Artsakh

unleashed in fall 2021 and after the end of hostilities.

The website in three languages (Armenian, Russian and English) consists of the following main sections:

War crimes - Prisoners of war - Cultural genocide - Hate speech - Mercenaries (involvement of Syrian terrorists in the war and Turkey's role) - Reports (international and local)

The information presented on the website is disseminated in English and Russian on Twitter, Facebook and Telegram.

The Armenian Consulate General in Los Angeles Established Bonds of Cooperation With the State Of Utah



SALT LAKE CITY - The first official visit of Ambassador Armen Baibourtian, Consul General of Armenia in Los Angeles to the State of Utah started with a meeting with the Armenian community in Arbat hall on July 12. The Consul General spoke about practical mechanisms and programs to build institutional relationships between the Utah Armenian community numbering two thousand and the Consulate General of Armenia in Los Angeles, thus bridging the community with Armenia. Ambassador Baibourtian expressed his gratitude to the community representatives for their humanitarian support efforts to Artsakh and Armenia during the last year's 44-day war. On behalf of the Consulate General of Armenia, he presented a Certificate of Appreciation to Ohannes Hovig Megerdichian, Parish Council Chair of the Armenian Apostolic Church of Salt Lake City, for his contribution to the organization of the Armenian leg of the visit and his leadership within the community.

On June 13, the Consul General visited Weber State University in Ogden, Utah. Ambassador Baibourtian had meetings with President of Weber State University Brad Mortensen, Provost and Vice President of Academic Affairs Ravi Krovi, Dean and Senior International Officer Yimin Wang, Dean of the College of Health Professions Yasmen Simonian, and the initiative group of the prospective Department of Peace and Development. Several important items in the agenda of establishing partnership with the universities in Armenia were discussed and agreed upon, particularly about launching of Study Abroad program for Weber State students in Armenia, organizing a partnership promotion event in Los Angeles, etc. The meeting with Dean Simonian and all the Department Chairs of the Dumke College of Health Professions focused on establishing partnership with Yerevan State Medical University.

The Utah Chair of the Armenian Assembly of Armenia Narine Sarkissian hosted a dinner in honor of Ambassador Baibourtian with numerous invitees from the Armenian community.

On July 14, Ambassador Baibourtian was received by Hon. Deidre Henderson, Lt. Governor of the State of Utah in the Gold Room of the State Capitol. The interlocutors

discussed prospects for multifaceted cooperation between Armenia and Utah. The Consul General requested the support of the Lt. Governor in addressing certain needs of the local Armenian community.

Ambassador Baibourtian visited Brigham Young University (BYU) in Provo and had a working lunch with the leadership of the Kennedy Center for International Studies and professors of Political Science and International Relations.

They had an in-depth discussion on the state of affairs in the South Caucasus. He also visited Utah Valley University and was hosted by the Chief International Officer Baldomero Lago. They discussed the international diplomatic conference being organized by the latter.

On July 15, a business roundtable titled "Utah - Armenia: Trade and Investment Opportunities" took place. It was organized by the World Trade Center Utah, Governor's Office of Economic Development, and the Salt Lake Chamber. Prior to the business roundtable, Ambassador Baibourtian had a meeting with Miles Hansen, President & CEO of the World Trade Center Utah. They discussed avenues of further cooperation and systematic follow-up aimed at generating business interactions between Armenia and Utah. Ryan Starks, Managing Director of Business Services of the Utah Governor's Office of Economic Opportunity and David Carlebach, Vice President for International Investment of the World Trade Center Utah welcomed the participants. Franz Kolb, Director for International Trade, Diplomacy and Protocol of the Utah Governor's Office of Economic Opportunity presented the State of Utah from business perspective. Subsequently, Ambassador Armen Baibourtian delivered a presentation on Armenia highlighting the comparative advantages of doing business in Armenia and the potential of Armenian high-tech companies to access the Utah market. He also answered the questions of participants. Utah State Senator Kirk Cullimore, the Majority Assistant Whip in the Senate, attended this event.

The Consul General also visited the Humanitarian Center in Salt Lake City and was hosted for an official dinner in his honor by the leaders of the LDS Church.

2021 Aurora Humanitarians Announced



YEREVAN -- The Aurora Humanitarian Initiative has revealed the names of five 2021 Aurora Humanitarians, chosen by the Aurora Prize Selection Committee for their courage, commitment and impact. The announcement was made today at the Matenadaran, the national repository of ancient manuscripts located in Yerevan, Armenia. During this special event, the attendees also paid tribute to the great scholar and philanthropist Vartan Gregorian, Co-Founder of the Aurora Humanitarian Initiative and member of the Aurora Prize Selection Committee, who passed away a few days ago. In accordance with the tradition, the names of the 2021 Aurora Humanitarians have been inscribed in the Chronicles of Aurora, a unique 21st century manuscript containing the depictions of the Aurora Humanitarian Initiative activities.

One of the Humanitarians will become the 2021 Aurora Prize Laureate and will receive an opportunity to continue the cycle of giving by sharing a \$1,000,000 award with the organizations that help people in need. The 2021 Aurora Humanitarians are:

Grégoire Ahongbonon (Côte d'Ivoire), founder of the St Camille Association, which helps people in West Africa suffering from mental illness and seeks to end the inhumane local practice of keeping them in chains. Mr. Ahongbonon has nominated three organizations that promote international solidarity and support people with intellectual disabilities and mental illnesses: CRÉDIL (Lanaudière's Regional Committee on Education for International Development), L'Arche Canada Foundation, and St Camille Association.

Ruby Alba Castaño (Colombia), a human rights activist and founder of ASOCATDAME (Meta Association for Peasants, Rural Workers and Defenders of the Environment) who works to protect the rights of thousands of Colombian peasants that are subjected to persecution, forced disappearances and displacement. Ms. Castaño has nominated three organizations that advocate for the rights of the peasant and impoverished communities in Colombia: ASOCATDAME, Claretian Corporation Norman Pérez Bello (CCNPB), and National Federation of Agricultural Unions (FENSUAGRO).

Paul Farmer (USA), a medical anthropologist, professor at Harvard Medical School, co-founder and chief strategist of Partners In Health (PIH), an international non-profit organization that brings the benefits of modern medical science to those who need it the most. Dr. Farmer has nominated two organizations that deliver healthcare to the world's poorest communities and build a global movement of social medicine educators and practitioners: Part-

ners In Health and Equal Health. **Julienne Lusenge (Democratic Republic of the Congo)**, a human rights defender, co-founder of Women's Solidarity for Inclusive Peace and Development (SOFEPADI) and Fund for Congolese Women (FFC), who has been helping the victims of wartime sexual violence for years. Ms. Lusenge has nominated three organizations that support grassroots women's organizations, empower survivors of gender-based violence and reintegrate internally displaced persons: Fund for Congolese Women, League for Congolese Solidarity and Association of Mothers for Development and Peace.

Ashwaq Moharram (Yemen), a physician who provides life-saving support to the starving population of Hodeida, facing a humanitarian crisis in the aftermath of conflict and blockade. Dr. Moharram has nominated two organizations that protect the future of children and provide free healthcare services to the people affected by the ongoing conflict in Yemen: Save the Children and Doctors Without Borders.

"It is a great honor to have the opportunity to recognize these distinguished men and women from all over the world. The 2021 Aurora Humanitarians are individuals who truly believe in the basic human rights and have dedicated their lives to helping people in areas of adversity. They are also recognized for the huge impact that even one individual can have by helping thousands and, most importantly, inspiring millions at the same time," said Lord Ara Darzi, Chair of the Aurora Prize Selection Committee.

"The outstanding accomplishments of the 2021 Aurora Humanitarians show their unyielding willingness to act in response to the needs of people around them. Aurora believes deeply in the power of humanity to improve and save lives and has come up with the concept of "Gratitude in Action" that describes the human spirit that can motivate humanitarian activism. The heroes we are honoring today are the role models the world needs now more than ever before," noted Marguerite Barankitse, founder of Maison Shalom and REMA Hospital and the inaugural Aurora Prize Laureate.

At the event, the Aurora Humanitarian Initiative also officially announced the opening of the nomination period for the 2022 Aurora Prize and encouraged everyone to put forward inspiring modern-day heroes. Earlier that day, Aurora representatives had commemorated the Armenian Genocide by attending a flower-laying ceremony at the Tsitsernakaberd memorial in Yerevan, Armenia, dedicated to the victims of the first genocide of the 20th century.

Schiff Secures \$950,000 for Armenian-American Museum in Upcoming Government Funding Legislation

GLENDALE – Today, Rep. Adam Schiff (D-Burbank), the Vice Chair of the House Armenian Caucus, announced that the fiscal year 2022 federal government funding legislation will include \$950,000 in funding to support construction and development of the Armenian American Museum and Cultural Center of California in downtown Glendale.

“Armenian-Americans are an essential part of the very fabric of our nation — enriching our customs, traditions, and communities. Their story is an American story, one of hope in the face of hardship, of perseverance, and of new beginnings. The Armenian American Museum and Cultural Center of California will ensure that story gets told for generations come,” said Schiff. “It’s an honor to work alongside my Armenian-American constituents for recognition and justice. I am thrilled that investment in this important cultural center will be included in the government funding package, and



I will continue to press forward to help ensure its passage.”

Schiff spoke at the museum’s groundbreaking ceremony.

The FY2022 appropriations bills include more than \$7.7 million in funding for ten local community projects Schiff requested as Community Projects. More information on those projects can be found [here](#).

Awardees of the Short Term Research Grants for the Study of Nagorno-Karabakh

The Armenian Communities Department launched a new scholarship category in January 2021, the “Short Term Research Grants for the Study of Nagorno-Karabakh (Artsakh).” Part of the broader Short Term Grants for Armenian Studies, the goal of this new category is to encourage researchers to study topics related to contemporary Karabakh, with particular emphasis on the post-1994 period and the current crisis.

During the first application period, from 1 March to 20 April, eighteen applications from four countries were received (Armenia, France, Lebanon and USA). Due to the very high quality of the proposals and the relevance of the research topics, eight candidates were selected in this round to be awarded a grant. The diverse set of research topics include: foreign policy and security, international law, cultural identity, gender inclusivity,

peace building, food security, and environmental issues entailing climate security.

A total of € 30,000 was granted to the following awardees:

- Adrineh Gregorian (USA)
- Dr. Albert Hayrapetyan (Armenia)
- Armen Asryan (Armenia)
- Dr. Carol Mann (France)
- Gharib Harutyunyan (Armenia)
- Dr. Igor Dorfmann-Lazarev (France)

- Dr. Ruben Elamiryan (Armenia)
- Dr. Taline Papazian (France)

We congratulate all the awardees and look forward to reading their work.

The second application period for the “Short Term Research Grants for the Study of Nagorno-Karabakh (Artsakh)” will start on 1 July and run until 31 August 2021.

For more information about the requirements and conditions of the programme visit the application page.

EU's Charles Michel Reaffirms Continued Support

Continued from page 1

enterprises and 600 million euros worth of capital investments in the country's transport infrastructure.

EU Commissioner for Neighborhood and Enlargement Oliver Varhelyi announced in Yerevan on July 9 that the EU will also raise an additional 1 billion euros for Armenia “together with our international partners.”

Michel, who heads the EU's top decision-making body, said the projects to be financed by the grants and loans reflect the Armenian government's socioeconomic priorities.

“I do not underestimate the huge work that will be needed in order to implement and ... make this huge financial package very concrete and very visible for the [small and me-

dium-sized enterprises] and for the people,” he told reporters after holding talks with Prime Minister Nikol Pashinyan.

Pashinyan again hailed the promised EU funding, saying that it will give a “very serious impetus to Armenia's economic development.”

“Contacts between Armenia and the EU have never been as intense as they are now, which undoubtedly testifies to the mutual intention to develop relations. I would like to emphasize the importance of ensuring the necessary conditions for the implementation of joint programs,” Pashinyan said during joint press conference.

“The implementation of these programs can become truly fundamental for the development of our country's infrastructures and eco-

Five Families Now Resettled Through the Armenian Resettlement Coalition



TAVUSH -- Family, friends, and fellow villagers joined the Armenian Resettlement Coalition (ARC) partner organizations as they cut the ribbon on the fourth and fifth family's new homes in Nerkin Karmir Aghbyur. Local officials from both the village and the Berd Consolidated Community welcomed the Avetisyan and Ayvazyan families. “We are so happy to have this inflow of new students and young people into our community,” said Nara Paryan, Principal of the school in Nerkin Karmir Aghbyur. “Our students and teachers are very excited to welcome these new students into our school and allow them to benefit from the wonderful resources available at our school.”

In the next month, two additional families will be resettled into the village and integrated into the village's community and economic life through the resettlement efforts of ARC. Following this, ARC will begin resettling families into the Gegharkunik Region village of Mets Masrik. By addressing the critical issue of resettlement in a complete and comprehensive manner, ARC's beneficiary families will have the greatest chance for success in their new communities. The budget for one family resettlement is \$37,500, and ARC partners have committed a total of \$300,000 to resettle the first eight families.

Focus on Children Now (FCN), Sahman NGO, Teach For Armenia and The Paros Foundation formed the Armenian Resettlement Coalition (ARC)

to address the thousands of Armenian families displaced from the Artsakh war that wish to remain in Armenia permanently. Each of ARC's partner organizations addresses and supports an essential aspect of this complete restart for these families in Armenia.

ARC Partner Organization Responsibilities

The Paros Foundation is financially responsible for purchasing homes, home renovations, and staff to identify and screen families for resettlement. Sahman NGO will finance, design and implement a significant economic support effort to enable each family to generate enough income to care for their family successfully. Focus on Children Now (FCN) will completely furnish the family home, including major appliances, and supplement each family's children with three-month nutrition. In addition, FCN will underwrite the tuition of any kindergarten-aged children to attend school and secure the benefit of early education. Teach For Armenia will provide each school-aged child a computer tablet and internet connection. In addition, Teach For Armenia's Emergency Education Program will work directly with school leadership to provide additional educational and psychological support for these children as part of their community transition and integration. Coalition partners will offer final approvals for each aspect of the package for each family.

ANIF and Air Arabia to Launch

Continued from page 2

thank ANIF and the Department of Civil Aviation for their trust and we look forward to working hand in hand to develop the new airline, which will serve as a value-for-money air travel option for Armenians and visitors to the country”.

Based in Yerevan the new company will adopt the low-cost business model operated by Air Arabia. Work on securing the Air Operating Certifi-

nomic growth,” Pashinyan stated.

Michel arrived in Yerevan on Friday evening on the first leg of his tour of Armenia, Azerbaijan and Georgia. He said he is visiting the three ex-Soviet states to underscore “the EU's commitment to this region.”

cate (AOC) – which allows the airline to start operating – will commence shortly. More details about the launch date, fleet, and destination network will be announced in due course.

Over the course of past decade, Armenia has recorded some impressive gains as its tourism industry begins to recognize its full potential. The Armenian travel and tourism sector contributed to nearly 11.8% of the country's GDP in 2019 and accounted for 12.5% of the total employment.

Charles Michel visited the Tsitsernakaberd Memorial today to pay tribute to the memory of the Armenian Genocide victims. He was accompanied by Acting Deputy Prime Minister of Armenia Mher Grigoryan.

Լու Անձելեսում ՀՀ Գլխաւոր Յիւպատոսութիւնը Համագործակցութիւն է Հաստատում Եռթա Նահանգի Հետ



Լու Անձելլոսում ՀՀ գլխաւոր
հիւպատոս, դեսպան Արմէն Բայ-
բուրդեանի առաջին պաշտօնական
այցը Եռլթա Նահանգ սկսուել էր
Յուլիսի 12-ին Սոլթ Լեյք Սիթի
մայրաքաղաքի Արբաթ սրահում
հայ համայնքի հետ հանդիպումով։
Գլխաւոր հիւպատոսը խօսել էր
գործնական մեխանիզմների եւ
ծրագրերի մասին՝ կոչուած մնա-
լուն յարաբերութիւններ ձեւաւո-
րել Եռլթայի երկու հազարանոց
հայ համայնքի եւ Լու Անձելլոսում
Հայաստանի գլխաւոր հիւպատո-
սութեան հետ՝ այդպիսով կամրջե-
լով համայնքը Հայաստանի հետ։
Դեսպան Բայբուրդեանը իր երախ-
տագիտութիւնն էր յայտնել հա-
մայնքի Ներկայացուցիչներին վեր-
ջին տարրուայ 44-օրեայ պատերազ-
մի ընթացքում Արցախին եւ Հա-
յաստանին մարդասիրական աջակ-
ցութեան ցուցաբերելու ջանքերի
համար։ Նա Հայաստանի գլխաւոր
հիւպատոսութեան անունից չնոր-
հակալագիր էր յանձնել Սոլթ Լեյք

թիւնների քոլէջի դեկան Յասմին
Սիմոնեանի եւ Խաղաղութեան եւ
զարգացման ամպիոնի նախաձեռ-
նող խմբի հետ: Քննարկուել եւ
համաձայնեցուել էին Հայաստանի
բուհերի հետ գործընկերութեան
հաստատման օրակարգային մի քա-
նի կարեւոր կէտեր, մասնաւորա-
պէս՝ Ուերերի պետական համալ-
սարանի ուսանողների համար Հա-
յաստանում ուսումնառութեան
ծրագրի մեկնարկի, Լոս Անձելո-
սում գործընկերութեան խթան-
ման միջոցառում կազմակերպելու
եւ այլնի վերաբերեալ: Դեկան
Սիմոնեանի հետ եւ Դումկէի առող-
ջապահական մասնագիտութիւննե-
րի քոլէճի ամպիոնի վարիչների
հետ հանդիպմանը քննարկումը սե-
ւեռուել էր Երեւանի պետական
բժշկական համալսարանի հետ գոր-
ծընկերութիւն հաստատելու խնդրի
վրայ:

Ամերիկայի հայկական համա-
գումարի Եռութայի նախագահ Նա-
րինէ Սարգսեանը ընթրիք էր կազ-

Ամերիկայի հայկական համագումարի Եռթագի նախագահ Նարինէ Սարգսեանը ընթրիք էր կազ-



Սիթիի Հայ առաքելական եկեղեցու ծխական խորհրդի նախագահ Յովիկ Մկրտիչեանին՝ այցի հայկական հատուածի կազմակերպման եւ հայ համայնքի կտրուածքով ղեկավար գործունէութեան համար:

Յունիսի 13-ին գլխաւոր հիւ-
պատուան ացցելել էր Եռութա նահան-
գի Օդիեն քաղաքում գտնուող
Ուեբերի պետական համալսարան։
Դեսպան Բայրութեանը հանդի-
պումներ էր ունեցել Ուեբերի պե-
տական համալսարանի նախագահ
Բրեդ Մորթենսենի, պրովոստ եւ
գիտական աշխատանքների գծով
փոխնախագահ Ռավիլ Կրովիի, դե-
կան եւ միջազգային կապերի պա-
տասխանատու Յիմին Ուոնգի,
Առողջապահական մասնագիտու-

մակերպելի պատիւ գեսպան Բայ-
բուրդեանի՝ հայ համայնքից բազ-
մաթիւ հրաւիրեալների մասնակ-
ցութեամբ:

Յուլիսի 14-ին դեսպան Բայ-
բուրգեանը հւերընկալուել էր Եռ-
թա նահանգի փոխնահանգապետ
Դիլրէ Հենդերսոնի կողմից։ Զրու-
ցակիցները քննարկել էին Հայաս-
տանի եւ Եռթայի միջեւ բազմաբ-
նոյթ համագործակցութեան հաս-
տատման հեռանկարները։ Գլխա-
ւոր հիւպատոսը խնդրել էր փոխ-
նահանգապետի աջակցութիւնը տե-
ղի հայկական համայնքի որոշ կա-
րիքների լուծման հարցում։

Դեսպան Բայբուրդեանն այ-

Յայտնի են 2021 թ. «Աւրօրայի» Հերոսները Ընորհման Արարողութիւնը Տեղի Կունենայ Վենետիկում



«Աւրօրայ» մարդասիրական նախաձեռնութիւնը հայտարարեց 2021 թ. «Աւրօրայի» հինգ հերոսների անունները, որոնց ընտրել է «Աւրօրայ» մրցանակի Ընտրող յանձնաժողովը՝ նրանց ցուցաբերած խիզախութեան, նույիրուածութեան եւ ունեցած ազդեցութեան համար: Յատուկ միջոցառութը տեղի ունեցաւ Մատենադարանում, որի ընթացքում ներկաները յարգեցին «Աւրօրայ» մարդասիրական նախաձեռնութեան համահիմնադիր եւ մրցանակի Ընտրող յանձնաժողովի անդամ, գիտնական եւ մեծ մարդասէր Վարդան Գրիգորեանի յիշատակը, որն օրեր առաջ հեռացաւ կեանքից: Աւանդութիւ համաձայն, 2021 թ. «Աւրօրայի» հերոսների անուններն արձանագրուել են «մատեան մարդասիրաց»՝ 21-րդ դարի եզակի ձեռագիր-մատյեանում, որը «Աւրօրայ» մարդասիրական նախաձեռնութեան իւրայտուկ տարեգիրքն է:

«Աւրօրայի» հերոսներից մէկը կդառնայ 2021 թ. «Աւրօրայ» մրցանակի դափնեկիր եւ հնարաւորութիւն կստանայ շարունակելու նույիրատուութեան շղթան՝ մէկ միլիոն դոլար մրցանակը բաշխելով այն կազմակերպութիւնների միջեւ, որոնք օգնում են կարիքաւորներին: 2021 թ. «Աւրօրայի» հերոսներն են.

Ներ ի վեր օգնում է պատերազմի ընթացքում սեռական բռնութեան ենթարկվածներին: Տիկին Լուսեն-գեն առաջադրել է երեք կազմա-կերպութիւն, որոնք աջակցում են կանանց կազմակերպութիւններին, զօրացնում են գենդերային հիմքով բռնութեան զոհերին եւ օգնում ներքին տեղահանուած անձանց՝ վերաինտերգրվելու իրենց համայնք-ներ: Դրանք են Կոնգոյացի կանանց հիմնադրամը, Կոնգոյի համերաշ-խութեան լիգան եւ «մայրերի ընկերութիւն՝ յանուն զարգացման եւ խաղաղութեան» կազմակերպու-թիւնը:

Ծուբի Ալբայ Կաստանյոս (Կո-
լումբիայի). Իրաւապաշտպան եւ
ASOCATDAME-ի (Գիւղացիների,
գիւղական աշխատողների եւ շրջա-
կայ միջավայրի պաշտպանների
Մետայի ասոցիացիա) հիմնադիր,
որն աշխատում է պաշտպանել հա-
զարաւոր կոլումբիացի գիւղացի-
ների իրաւունքները, որոնք են-
թարկում են հետապնդումների,
հարկադիր տեղահանումների եւ
անհետացման: Տիկին Կաստանյոն
առաջադրել է հետեւեալ երեք կազ-
մակերպութիւնները, որոնք պաշտ-
պանում են կոլումբիայի գիւղաց-
իական եւ աղքատ համացնքների
իրաւունքները. Գիւղացիների, գիւ-
ղական աշխատողների եւ շրջակայ
միջավայրի պաշտպանների Մե-



Գրեգորար Ահոնգբոնոն (Կոտ
դ'իվուար). «սբ կամիլ» ընկերակ-
ցության հիմնադիր, որն օգնում է
Արեւմտյեան Աֆրիկայում հոգե-
կան հիւանդութեամբ տառապող
մարդկանց եւ փորձում է վերջ տալ
նրանց շղթայակապ պահելու՝ տե-
ղական անմարդկային սովորությ-
եանը։ Գրեգորար Ահոնգբոնոնն
առաջադրել է երեք կազմակեր-
պութիւն, որոնք խթանում են մի-
ջազգային համերաշխութիւնը եւ
աշակցում են մտաւոր հաշմանդա-
մութիւն ու հոգեկան հիւանդու-
թիւններ ունեցող անձանց։ Դրանք
են «միջազգային գարգացման
կրթութեան՝ Լանողիերի տարա-
ծաշրջանային կոմիտէն» (ԿՐԵԴԻԼ),
«Լ'արշ Կանադա» հիմնադրամը եւ
«սբ կամիլ» ընկերակցութիւնը։
Զուրիեն լուսենթէ (Կոնսորի

Ճռուղին լուսենք (Կոնգրյունական հանրապետություն)։ մարդու իրաւունքների պաշտպան, «կանանց համերաշխության՝ յանուն ներառական խաղաղութեան եւ զարգացման» (SOFEPADI) կազմակերպութեան եւ Կոնգրյունի կանանց հիմնադրամի (FFC) համահիմնադրի, որը տարի-

տայի
(ASOCATDAME), «Նորման Պերս
Բէլոյ» կլարետիքան կորպորացիա
(CCNPB) եւ Գիւղատնտեսական
միութիւնների ազգացին դաշնութ-
յուն (FENSUAGRO):

Աշվաք Մոհարամ (Եմեն).
Բժիշկ, որը կենսապահպան աջակ-
ցութիւն է ցուցաբերում Եմենի
Յօդելոյա նահանգի սովետ բնակ-
չութեանը, որը յայտնուել է հակա-
մարտութեան ու շրջափակման հե-
տեւանքով զոյցած ճգնաժամի մէջ։
Բժիշկ Մոհարամն առաջադրել է
երկու կազմակերպութիւն, որոնք
պաշտպանում են երեխաների ապա-
գան եւ անվճար առողջապահական
ծառայութիւններ մատուցում Եթե-
նում ընթացիկ հակամարտութիւ-
նից տուժածներին. դրանք են
«փրկեր Եմենի երեխաներին» եւ

«Փրկէք Ծմեսի Երեխասերիս» եւ
«բժիշկներ առանց սահմանների»
(Եմեն) կազմակերպութիւնները:
Փոլ Ֆարմեր (ԱՄՆ). բժիշկ-
մարդաբան, Հարվարդի բժշկական
դպրոցի դասախոս, «առողջապա-
հանության համար» (ԲՀԿ) ծե

Ծար.դ էջ 14

Պատուաստուիլ Չուզողները



ՄԵԹՈՒ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱՒԻԹԵԱՆ

Մէկուկէս տարի է արդէն, որ մարդկութիւնը Քորոնա կոչուող համաճարակի մը վախով կ'ապրի: Երկրագունդի ամէն տեղ տարածուած համաճարակը խանգարած է բնական կենաքի բոլոր երեւցիները: Մէծ կարելիութիւններու տէր երկիրներ, ինչպէս Ամերիկա, Գերմանիա, Չինաստան, Հնդկաստան, Ռուսիա, Անգլիա, մեծածախս հետազօտական ջանքերով կարճ ժամանակուան մէջ պատուաստ հնարեցին՝ Pfizer-BioNTech, Moderna, OxfordAstrazeneca, Johnson & Johnson, Spoutnik V, Sinovac, Janssen եւ այլ անուններով: Հստ Our World in Data-ի հետազօտութեան, որ յունիս 2021-ին կատարուած է, աշխարհի տարածքին 170 երկիր գործածած է Astra-Zeneca պատուաստը, 99 երկիր՝ Pfizer-BioNTech-ը, 57 երկիր՝ Sinopharm-ը, 47 երկիր՝ Moderna-ն, 43 երկիր՝ Spouthik V-ը, 29 երկիր՝ Sinovac-ը, 24 երկիր՝ Janssen-ը եւ 16 երկիրներ նուազ ծանօթ դեղերով պատուաստած են իրենց քաղաքացինները: Համաշխարհային հաշուարկով՝ երկու միլիոն պատուաստում կատարուած է 190 երկիրներու մէջ եւ Առողջապահութեան Համաշխարհային Կազմակերպութիւնը (World Health Organization - WHO) կը փափաքի ունենալ առնուազն 70 առ հարիւրի պատուաստում բոլոր երկիրներուն մէջ, որպէսզի յաջողութեամբ յաղթահարուի Covid-19 համաճարակը: Հստ մասնագէտներու, եթէ պատուաստումը ըլլայ 60 կամ 70 առ հարիւրի աստիճանէն վար գալիք աշնան սեմին, հաւանական է, որ ունենանք մտահոգիչ եւ վտանգաւոր համաճարակի արտակարգիրակի մր:

Այսպիսի գիտական եւ բժշկական սոտեալներու հետ միատեղ, քիչ չէ թիւը անոնց, որոնք դէմ են պատուաստուելու՝ անձնական համոզումներէ եւ զգացումներէ

Եւ բազմազան են պատճառնե-

ըս պատուաստի դէմ եղողներուն։
Ոմանք կրօնական հաւատա-
լիքներով տարուած՝ չեն ուզեր
պատուաստուիլ, թէեւ հիմնական
կրօնները դէմ չեն անոր։

Ոմանք դէմ են պատուաստումի, որովհետեւ կը խորհին, թէ վտանգը աւելի կը կշռէ քան օգուտը, եւ այս մէկը ներկայիս, ըստ գիտորդներու, ամենամեծ խոչընդունն է պատուաստումի:

Ոմանք ալ կը խորհին, թէ
դեղագործական ընկերութիւնները
վստահելի չեն եւ թէ անոնց միակ
նպատակը իրենց արտադրութիւն-
ները ծախելն է՝ առանց նկատի

առնելու անոնց ժխտական ազդեցութիւնը մարդոց վրայ:

տահութիւն ունեցողները։
Առողջապահական եւ բժշկական մասնագիտներ ողջունած են պատուաստումները որպէս 20-րդ դարու լաւագոյն յաջողութիւններէն մէկը, սակայն այս կարծիքէն չեն ոմանք։ Պատուաստումի ընդդիմադիր կասկածամիտները կը պատճառաբաննեն, թէ չեն գիտերի հաջուակի քիմիական բաղադրութիւններ կը պարունակին պատուաստները, հետեւաբար խանդավառ չեն ըլլար պատուաստուելու եւ հաւատք չեն ընծայեր բժիշկներու խորհուրդներուն, որոնք ընդդիմապէս կը յանձնարարեն պատուաստուիլ։ Հստ մասնագիտներու, միսալ ըմբռնողութիւնը ընդհանրապէս կը ստեղծէ ընդդիմութիւն պատուաստումի դէմ։

Իրականութիւնը սակայն,
մարդկանց դուր գայ թէ ոչ, այն է,
թէ մենք կը պատկանինք ընկերա-
լին կեանքի մը, որուն մէջ մեր
հաւաքական առողջութիւնն ու եր-
ջանկութիւնը կախեալ է մեզմէ:
Անձնական շահ կայ քաղաքացիա-
կան պատասխանատութիւն կա-
տարելու մէջ, զգացում մը հպար-
տութեան՝ հասրարակաց նպատակի
իրագործածան մէջ: Պատուաստուե-
լով՝ մարդ կ'ունենայ խայտանքը
ազատութեամբ եւ առանց վախի
շարժելու եւ շրջելու աշխարհի
շուրջ: Եւ ծայրագոյն նպատակը՝
վերադարձ բնական կեանքի, կա-
րելի է իրագործել ՄԻՄԻԱՅՆ երբ
գործենք միասին:

Յամենսայնդէպս, վտանգի կարելիութիւնը պատուաստումի հետեւանքով շատ աւելի փոքր է, քան վտանգը համաձարակի աճման եւյառաջացման, որուն կանխարգելումին համար հնարուած եւ ստեղծուած է պատուաստը:

Անզլերէնով (Free Riders) անզլ-
ճար հեծեալներ կամ ճամբորդներ
(կը կոչուին մարդիկ, որոնք կ'օգտ-
ուին հանրային բարիքէն (public
good) եւ չեն վճարեր կամ չեն
գոհուիր անկէ օգտուելու համար:
Անվճար հեծեալները կամ ճամ-
բորդները անոնք են, որոնք կը

վայելեն դրական արդիւնքը, որ
ձեռք կը ձգուի ուրիշներու պատ-
ուաստումով - նուազ տարածում ու
փոխանցում համաճարակին եւ
վերջնական հօտի կամ երաժի
պաշտպանութիւն - սակայն կը
մերժեն չնչին վտանգի ենթարկ-
ուիլ պատուաստուելով։ Սարսուռ
պատճառող մարտահրաւէրը ան-
շուշտ կը պատահի, երբ մարդոց
մէծամասնութիւնը կը նախընտրէ

**Երկրագունդի Կլիմայական Փոփոխութիւններու
Հտեւանքով
Արտակարգ Հեղեղներ եւ Մեծ Վնասներ
Արեւմտեան Եւրոպայի Մէջ**



Երկրագունդի օգերեւութա-
բանական հարցերով զբաղող գիտ-
նականներու կանխատեսումներն
սկսած են իրականանալ: Այս բոլո-
րի տուն տուղղ պատճառը երկրա-
գունդի եւ կենսոլորտի աստիճա-
նական ջերմութիւնն է: Երեւոյթի
մը՝ որ ահազանգալին վիճակ ստեղ-
ծած է յատկապէս վերջին երկու
տասնամեակներու ընթացքին: Այս
կապակցութեամբ նման եզրակա-
ցութիւններու յանգած են զիտա-
հետազօտութիւններ կատարողնե-
րը: Իբրեւ մեծ ապացուց հիւսիսա-
լին բեւեռի արտակարգ սառցա-
հալը եւ բովանդակ երկրագունդի
ջերմաստիճանի դանդաղ բացց յա-
րատեւ բարձրացումը: Հակասա-
կան եւ անբնականոն երեւոյթնե-
րու յառաջ գալն ալ ասոր հետե-
ւանքն է.... Օրինակ եթէ շրջանի
մը մէջ անբնականոն երաշտ կաց
(Գալիֆորնիա) այլ շրջանի մէջ
անբնական հեղեղներ ու յորդա-
ռատ անձրեւ կայ (Արեւմտեան
Եւրոպա):

Վերջերս ապացուցուեցաւ որ
Գալիքորնիոյ մէջ նուազ անձրեւ-
ներու պատճառով, ստեղծուած է
ջուրի մէծ տափապ մը: Զրամբար-
ներու մակարդակը նուազած է 40
առ հարիւրի, մէծ վնաս պատճառե-
լով բնակչութեան եւ յատկապէս
երկրագործութեան:

Պարագան տարբեր է Արեւմտեան Եւրոպայի մէջ: Արդարեւ անցնող շաբթուան ընթացքին, յորդառատ անձրեւներու հետեւանքով տեղի ունեցան ջրհեղեղներ, վլուգումներ, հողերու սահանքներ

ըլլալ անվճար հեծեալ, որուն պատ-
ճառաւ հանրային բարիքը կը կոր-
ծանի:

Զգալի է, թէ այս յօդուածը
զրելու համար պէտք է որ հետա-
զոտական պրայտումներ կատարէի-
որպէսզի չզիտցած մարզի մէջ
շխարիսափէիր: Վերորիշեալները շատ
մը տեղերէ եւ աղբիւրներէ քաղ-
ուած տեղեկութիւններ ու տեսա-
կէտներ են: Անձամբ երկու անդամ
պատուաստուած ըլլալով՝ կը զգամ,
որ բերած եմ իմ բաժինը հանրա-
լին բարիքին:

Յօդուածս կ'ուզեմ աւարտել
հարց տալով բոլոր պատուաստ-
ուիլ չուզողներուն կամ անվճար

150,000 Հոգի օրեր շարունակ մնացած են առանց ելեկտրականութեան: Կան մօտ 200 մեռեալներ եւ նիւթեական ահռելի վնասներ, յատկապէս Գերմանիոյ մէջ:

Գերմանիոյ վարչապետ Անկե-
լա Մերգել, այցելելով աղէտի վայ-
րերը ըստ որ եղածը «անիրական
ուրուական մըն էս»։ Արդարեւ
Գերմանիա մեծապէս տուժած է
այս ջրհեղեղէն, մասնաւորաբար
Շուլտի շրջանը։ Տուժած են նաև
Պելցիքա, Հոլանտա, Լիւֆսեմպուրկ,
Աւստրիա եւ Զեխիա։ Ներկայիս
երկաթուղային հաղորդակցութեան
կապերը խաղողած են Գերմանիոյ
եւ Զեխիայի միջեւ։ Այսպիսով
ողողումներն ընդարձակեցին իրենց
աշխարհագրութիւնը...»

Այս կապացիութեամբ սուր քննադատութեանց ենթարկուած են օդերեւութաբաններն ու կարգ մը գիտնականները, որոնք անտեղեակ պահած են աղէտի ենթակայ շրջան-ներու բնակիչները: Գտնուած են նաև քանի մը ոդերեւութաբաններ

որոնք ժամանակէ առաջ ալ ահա-
զանգած են ըլլալիքի մասին, բայց
բնակիչներն անհոգ եւ անփոյթ
գտնուած են: Սակայն անակնկալ եւ
ահաւոր ջրհեղեղը անելի մատնած
է հազրաւոր բնակիչներ: Առատ
անձրեւներու պատճառով, շրջանի
մը համար անել կացութեան մատն-
ուած է Մոսկուայի «Շէրէմէթեո-
վօ» օդակայանը:

Կ'ըսուի թէ նման ահաւոր
ջրհեղեղներ տեղի ունեցած են այդ
շրջաններու մէջ մասնաւորաբար
1790ին եւ 1910-ին:

Հեծեալներուն, թէ արդեօք վտանգի չե՞ն ենթարկուիր, երբ բջիջային հեռաձայնով ժամերով կը խօսին, երբ օդանաւով կը թռչին, երբ վիրաբուժական գործողութեան կը յանձնուին, երբ բնականօրէն չէմշակուած (genetically modified) սննդամթերքով կը սնանին, երբ կեանքը հեշտացնող գիտութեան բարիքներէն կ'օգտուին եւ երբ իրենց մանուկներուն դպրոց մուտքը արտօնող պատուաստումի ծրագրին (protocol) կ'ենթարկուին:

ի՞նչն է տարբեր Քորոնայի
դժմ պատուաստուելու եւ պաշտ-
պանուելու պարագային:

Զեր Ծանուցումները Վատահեցէք
«Մասիս» Շաբաթաթերթին
Massis2@earthlink.net (626) 797-7680

Արցախի Մասին Ութ Հետազոտական Ծրագիրներ Նպաստ կը Ստանան Գալուստ Կիլալենկեան Հիմնարկութեան Կողմէ



Գալուստ Կիլալինկեան Հիմնարկութեան Հայկական Բաժանմունքը մեկնարկեց կրթաթոշակներուն նոր ծրագիր մը Յունուար 2021-ին, որ կը կեղրոնանայ Արցախի մասին հետազոտական աշխատանքներու վրայ: Այս նախաձեռնութիւնը մաս կը կազմէ Բաժանմունքին «Հայագիտութեան կարճաժամկէտ կրթաթոշակ»-ի ծրագիրին, եւ կը նպատակադրէ քաջալերէ Արցախի վերաբերեալ ժամանակակից ուսումնասիրութիւնները, յատուկ ուշադրութիւն դարձնելով յետ-1994-եան ժամանակաշրջանին, ինչպէս նաեւ առկայ կացութեան:

Դիմումներու առաջին փուլին (Մարտ 1-էն Ապրիլ 20), չորս տարբեր երկիրներէ դիմումներ կատարուեցան. Հայաստան, Ֆրանսա, Լիբանան եւ Միացեալ Նահանգներ: Այս փուլին, ութ դիմուններ կրթաթոշակ ստացան, հաշիւի առնելով դիմումներուն որպէս եւ ուսումնասիրութեան առարկաներուն այժմէականութիւնը:

Նիւթերն են՝ արտաքին քաղաքականութիւն եւ ապահովութիւն, միջազգային օրէնք, մշակութային ինքնութիւն, սեռային ներառականութիւն, խաղաղութեան հաստատում, սնունդի ապահովութիւն, ինչպէս նաեւ բնապահպահութեան առաջարկութիւնը:

Նական հարցեր:

Կրթաթոշակներուն ընդհանուր գումարը 30,000 եւրօ է, որ յատկացուեցաւ հետեւեալ դիմուններուն.

- Արտինչ Գրիգորեան (ԱՄՆ)
- Դկտ. Ալբերթ Հայրապետեան (Հայաստան)
- Արմէն Ասրեան (Հայաստան)
- Դկտ. Քարոլ Ման (Ֆրանսա)
- Ղարիպ Յարութիւնեան (Հայաստան)
- Դկտ. Իկոո Տորֆման-Ղազրեւ (Ֆրանսա)
- Դկտ. Ռուբէն Էլամիրեան (Հայաստան)
- Դկտ. Թալին Փափազեան (Ֆրանսա)

Կը չնորհաւորենք բոլոր նպաստառունները, եւ մեծ հետաքրքրութեամբ կը սպասենք այլազան ուսումնասիրութիւններուն արդիւնքներուն:

Արցախի մասին հետազոտական կրթաթոշակներու այս ծրագիրը պիտի ունենայ դիմելու երկրորդ փուլ մը? Յուլիս 1-էն մինչեւ 31 Օգոստոս 2021:

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար ացելել ծրագիրին է՞լը?

<https://gulbenkian.pt/en/bolsas-lista/short-term-research-grants-for-the-study-of-nagorno-karabakh-ii/>

Յայտնի են 2021 թ. «Աւրօրայի» Հերոսները

Շարունակուած էջ 11-էն

Հազգային շահոյթ չհետապնդող կազմակերպութեան համահիմնադիր եւ գլխաւոր ուսազմավար, որը ժամանակակից բժշկագիտութեան օգուտները հասցնում է նրանց, ովքեր ամէնից շատ ունեն դրակարիքը: Փոլ Ֆարմերը առաջադրել է երկու կազմակերպութիւն, որոնք առողջապահական ծառայութիւններ են մատուցում աշխարհի ամենաաղքատ համայնքներին եւ ստեղծում են սոցիալական բժշկութիւն ուսուցանողների ու պրակտիկ գործունէութեամբ զբաղուող մասնագիտների համաշխարհին շարժում: Դրանք են՝ «առողջապահական գործընկերներ» եւ «հաւասար առողջութիւն» կազմակերպութիւնները:

«Ինձ համար մեծ պատիւ է ունենալ համարաւորութիւն՝ ճամաչման արժանացնելու ամբողջ աշխարհից ընտրուած այս ականաւոր կանանց ու տղամարդկանց: 2021 թ. «Աւրօրայի» հերոսներն անհատներ են, որոնք իսկական հայտնի են ու առաջարկութիւններ կազմուելու համար իրավական համարդարձութիւնը: Հերոսները, որոնց մենք այսօր մեծարում ենք, այն օրինակելի դէմքերն են, որոնց կարիքն աշխարհն այժմ ունի պիտի, քան երբեւէ», - նշեց «խաղաղության առևտնություն» ինսամքն քի տան եւ REMA հիւանդանոցի հիմնադիրու ու «Աւրօրայի» մրցանակի առաջին դափնեկիր

Յայկ Մարտիրոսեանը Դուրս Յանեց Մամետեարովը Աշխարհի Բաժակի Պայքարէն



Հայաստանի ճատրակի տղամարդորդոց հաւաքականի անդամ՝ Հայկ Մարտիրոսեան աշխարհի բաժակի խաղարկութեան 4-րդ շրջանին խրութ Անոնք Պրիչն է: Պայքարէն դուրս մնացած են Գաբրիէլ Մարգսեանը, Շահմատ Մամետեարովը:

«Արմէնիքրէս»-ի հաղորդմամբ՝ Սոչիի մէջ ընթացող ճատրակի աշխարհի բաժակի խաղարկութեան 3-րդ շրջանին Մարտիրոսեան եւ Մամետեարով մրցակցեցան tiebreakին, ուր արագ ճատրակի առաջին խաղին Հայկ Մարտիրոսեան սեւ խաղաքարերով պարտութեան մատնեց ատրապէճանցիին: Արագ ճատրակի երկրորդ խաղը, ուր Մարտիրոսեան կը խաղար ապիտակ խաղաքարերով, աւարտեցաւ ոչոքի: Երկու խաղերու ընդհանուր հաշուով Շահմատի Մամետեարով դուրս մնաց հետագայ պայքարէն:

Մարգարիտ Բարանկիցին:

Միջոցառման ընթացքում «Աւրօրայի» մարդապիրական նախաձեռնութիւնը պաշտօնապէս յայտարարեց նաեւ 2022 թուականի «Աւրօրայի» մրցանակի առաջադրումների փուլի բացումը եւ կոչ արեց բոլորին առաջադրելու մերոյաց ոփեշնչող հերոսների: Նոյն օրն ակելի վաղ «Աւրօրայի» ներկայացուցիչները ոփեկոչել էին Հայոց ցեղասպանութիւնը՝ մասնակցելով Միջնառնակարգերդի յուշահամարի շեղեռնակարգերդի յուշահամարի շեղեռնակարգերդի յուշահամարի նուիրուած ծաղիկներ խոնարհելու արարողութեանը:

2021 թ. «Աւրօրայի» միջոցառումները կ'անցկացուեն վենետիկում, այդպիսով «Աւրօրայի» մրցանակի շնորհման արարողութիւնն առաջին անգամ տեղի կունենայ Եւրոպայում, ինչն էլ կ'ընդգծի սերտ կապը համաշխարհային կարեւորութիւն մշակութացին այս կենտրոնի եւ «Աւրօրայի» գաղափարի միջեւ, որը խորապէս արտայատում է յարգանքը մարդկացն կեանքի հանդէպ, ինչի կրողն է իւրաքանչիւր հայ եւ «Աւրօրայի» համաշխարհային շարժման իւրաքանչիւր անդամ: Սա կը լինի նաեւ «Աւրօրայի» մրցանակի շնորհման առաջին ոչ առցանց արարողութիւնը կորոնավիրուսի համավարակի բոնկումից յետոց:

«Աւրօրայի» մարդապիրական նախաձեռնութիւնը յայտարարել է, որ 2021 թ. «Աւրօրայի» մրցանակի միջոցառումները տեղի կ'ունենան վենետիկա (իտալիա) 2021 թ. Հոկտեմբերի 8-10-ը: Բացի մրցանակի շնորհման արարողութիւնից, որի ընթացքում յայտնի կդառնա 2021 թ. «Աւրօրայի» մրցանակի:

ՎԱՐՉՈՒ ՄՐԱՎ

ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԵԶ (200 ՇՈԳԻԻ ՇԱՄԱՐ)

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹԱԵՐՈՒ ՇԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

(626) 797-7680

ՀՅ Գլխաւոր Յիշատոսութիւնը

Ծարունակուած էջ 11-էն

ցելել էր Պղովօ քաղաքի Բրիգհամ Եանկ համալսարան եւ աշխատանքային ճաշ ունեցել Քենեդիի միջազգային հետազոտութիւնների կեդրոնի ղեկավարութեան, ինչպէս նաեւ քաղաքագիտութեան եւ միջազգային յարաբերութիւնների դասախուների հետ: Նրանք խորքային քննարկում էին անցկացրել Հարաւային կովկասում ձեւառութած իրավիճակի վերաբերեալ:

Քայլերի տրամաբանութիւնը՝ ուղղուած Հայաստանի եւ Եռութայի միջեւ գործարար կապերի խթանմանը: Մասնակիցներին ողջունել էին Եռութայի նահանգապետի տնտեսական հնարաւորութիւնների գրասենեակի ղեկավարութեան, ինչպէս նաեւ քաղաքագիտութեան եւ միջազգային յարաբերութիւնների դասախուների հետ: Նրանք խորքային քննարկում էին անցկացրել Հարաւային կովկասում ձեւառութած իրավիճակի վերաբերեալ:



Նա նաեւ այցելել էր Եռութայի հովտի համալսարան եւ հիւրընկալուել միջազգային կապերի պատասխանատու Բալդոմերօ Լազոյի կողմից: Նրանք քննարկել էին վերջինիս նախաճեռնած միջազգային դիւնագիտական համաժողովին առնչուող հարցեր:

Ցուլիսի 15-ին տեղի էր ունեցել «Եռութա - Հայաստան, առեւտրի եւ ներդրումների հնարաւորութիւններ» խորագրի ներքոյ գործարար կլրու սեղան: Այն կազմակերպել էր Ցուլիսի Համաշխարհային առեւտրի կեդրոնը, Նահանգապետի տնտեսական զարգացման դրասենեակը եւ Սոլիթ Լեզի առեւտրարդիւնաբերական պալատը: Դեսպան Բայրութեանը մինչ գործարար կլրու սեղանը հանդիպում էր ունեցել Եռութայի Համաշխարհային առեւտրի կեդրոնի նախագահ եւ գործադիր տնօրին Մայլ Հանսենի հետ: Նրանք քննարկել էին ձեւառութած համագործակցութեան ուղիները եւ առաջիկայի կողմից:

Առնյակի միջազգային առեւտրի դիվանագիտութեան եւ արարողակարգի հարցերով տնօրին ֆրանց Կոլբը ներկայացրել էր Եռութայի նահանգը՝ գործարար կեանքի տեսանկիւնից: Դրանից յետոյ դեսպան Արմէն Բայբուրդեանը հանդէս էր եկել զեկոցով եւ տեսափիլմ ներկայացրել՝ ընդգծելով Հայաստանում գործարարութեամբ զբաղուելու համեմատական առաւելութիւնները եւ հայկական բարձր տեխնոլոգիաների ընկերութիւնների՝ Եռութայի շուկայ մուտք գործելու ներուժը: Նա պատասխանել էր նաեւ մասնակիցների հարցերին: Միջոցառմանը ներկայ էր Եռութայի նահանգային սենատոր Քըրք Կալիմորը:

Գլխաւոր հիւպատոսը այցելել էր նաեւ Սոլիթ Լեյք Սիթիի Մարդասիրական կեդրոն եւ հիւրընկալուել իր պատուին կազմակերպուած պաշտօնական ընթրիքին: Էլլիսիս եկեղեցու առաջնորդների կողմից:

Նոր Օրերու Մեր Շերոսները

Ծարունակուած էջ 13-էն

մանրամասնութիւններու համար կրնաք այցելել հետեւեալ կայքը: <https://www.youttube.com/watch?v=hci1WsQyxjVg> Kandid Koffee - interviews Garen & Aram Spendjian - YouTube

Հետեւելով այս հինգ երիտասարդներուն ստեղծագործ ու հայրենանուէր աշխատանքներուն կրկին ու կրկին կը հաստատուի Հայ ընտանիքին կարեւոր դերը, բարոյական ու մարդկային մկրտունքներով առաջնորդող ծնողքին դաստիարակութիւնը:

Հարցումիս պատասխանելով այս հինգ երիտասարդներն ալ երախտապարտ էին իրենց ծնողներին ստացած գուրգուրանքին, անոնց առաջնորդած ուղեգիծին - ըլլան անոնք Հայ Ամէնօրեայ վարժարան

արձանագրելով թէ քաջալերելով որ անոնք մաս կազմեն Հայ կազմակերպչական տարբեր խմբաւորումներու - (ACYOA-A YF-AGBU-YPA-Camp Nubar-Camp Hayasdan-Camp Vartan-Camp Ararat, Birthright Armenia..եւնգգ) եւ գործոն մասնակցութիւն բերելու հայանպատու հայրենանուէր գործունէութիւններու:

Անցնող աշնան մեր հազարաւոր մատղաշ սերունդին կորուստներովը տակաւ միսացող հոգիներուն ու կոտացող սրտերուն համար սպեղանիի գործութիւնը կուտայ նման հաւատացեալ երիտասարդներու կամքն ու ներկայութիւնը:

Ապրիլ Հայրենի շունչով տոգորուած Հայորդիներգգ մաղթենք որ ձեր հետեւորդները բազման:

ՄԱՍԻՍ ՀԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State: ----- Zip Code: -----

Country: -----

Tel :-----

Email: -----

ԱՐԱՐԱՏ-Հ ԿԱՆԳՈՒ ՊԱՏԵՎ

Մայրիներու յաւերժական երկիր եւ հայկական սփիւռքի բարախուն սիրտը հանդիսացող Լիբանանը, ցաւօք սրտի, օրէ օր աւելիով կը հիւծի տնտեսական սուր ճգնաժամին հետեւանքով:

Գոյութենական պայքար կը մղեն Լիբանանի բոլո՞ր կառոյցները, բոլո՞ր հաստատութիւնները, հայցելով նիւթական աշակցութիւն՝ այս անսախարեալ տագնապալի օրերը յաղթահարելու համար:

Վրդ, ութասունչորսամեայ «Արարատ» օրաթերթը այսու կոչ կ'ուղղէ իր աշխարհատարած ընթերցողներուն եւ բարեկամներուն՝ ապաւինելով անոնց բարձր գիտակցութեան եւ հայ մամուլի գոյերթը պահպանելու անոնց նախանձախնդրութեան:

Սիրելի ընթերցող,

Միբազան լեռ Արարատին անունը կրող մեր լրագիրը այսօր կարիքը ունի իրաքանչիւր հայորդիի լումային, ամեն որ իր կարողութեան սահմաններուն մէջ: Զեր նուիրաբերած ամեն մեկ դահեկանը պիտի ծառայէ յանուն այս նշխարի գոյատեւման ու յառաջընթացին:

«Արարատ» աւելի քան ութասուն տարի եղած է հայ անհատին ծայնն ու խօսափողը. այժմ մեր հերթին է ծայն տալու եւ զօրավիզ կանգնելու անոր, սատարելով անոր նուիրական առաքելութեան անխափան երթին:

Կանգուն պահենք «Արարատ»ը,

որպեսզի «Արարատ»ն ալ մեզ կանգուն պահէ:

* Նուիրատուութեան համար կապ հաստատել՝
whatsapp: +961 3 542 782
e-mail: araradoratert@gmail.com

Հայ Ողիմականները Մեկնեցան Թոքիո



Հայաստանի շարք մը մարզիկներ Յուլիսի 19-ին մեկնած են ծաբոնի մայրաքաղաք Թոքիո, որտեղ կը մասնակցին 32-րդ ամառացին Ողիմական խաղերուն: Անոնց մէջ էին Խաղերու առաջին օրերու մասնակիցները՝ բունքամարտիկներ Կորիւն Սոլոմոնեանը, Արման Դարչինեանը, Յովհաննէս Բաչկովը, ծանրորդներ Սիմոն Մարտիրոսեանը, Իգապէլլա Ցայլեանը, սպորտային մարմնամարզիկ Արթուր Դաւթեանը, ճիշտոյիստ Ֆերդինանդ Կարապետեանը եւ լողորդներ Արթուր Բարսեղեանն ու Վարսենիկ Մանուչարեանը:

Ողիմականներուն թոքի կուղեկցին հաւաքականներու դիմաւոր մարզիչները, անձնական մարզիչները:

Վրաստանի Ողիմական Հաւաքական Կազմին Մէջ Հայ Մարզիկ Մը Կը Մասնակցի Թոքիո-2020-ին

Վրաստանի Ողիմական հաւաքականի կազմին մէջ թոքիոի մէջ կայանալիք Ողիմական խաղերուն կը մասնակցի հայ մարզիկ մը. Աթլետիկայի մարզաձեւի գնդի հրման մրցումներուն վրաստանի մարզական դրոշի ներքեւ հանդէս կու գայ Վրաստանի բազմակի ախոյեան եւ ռեկորտակիր, Համահայկական հինգ խաղերու մասնակից, վերջին չորս խաղերու յաղթող ու Համահայկական խաղերուն գնդի հրման (թեթև աթլետիկա) մարզաձեւի ռեկորդակիր (19,26 մէթր), Թիֆիլսի բնակիչ Բենիկ Աբրահամեանը:



«Արմենիական» գոխանցումով՝ 36-ամեայ Բենիկ Աբրահամեանի համար թոքիոյի խաղերը երկրորդն են, ան 2016 թուականին Վրաստանի հաւաքականի կազմին մէջ մասնակցած է նաեւ Ռիո Տէ Ժանեյրոյի Օլիմպիական խաղերուն:

Արթուր Ալեքսանեան. Երեւի Հիմա Աւելի Հանգիստ եմ, քան ՈՒոյի Ողիմական խաղերէն Առաջ

Ցաղողութիւնս կրկնելու պատասխանատութիւն կը զգամ, պարտաւոր ենք մէր երկրի պատիւը բարձր պահէլ: Թոքիո-2020-ի մասին խօսելով միանգամից կը պատկերացնեմ ողիմական ուսկէ մետալը: Կը ցանկամ դառնալ կրկնակի ողիմական ախոյեան:

Այս մասին NEWS.am Sport-ի թղթակցի հետ զրոյցի ատեն ըսած է յունանումէական ոճի ըմբշամարտի Ռիոյի Ողիմական խաղերու ախոյեան, աշխարհի եռակի, Եւրոպայի հնգակի եւ Եւրոպական խաղերու ախոյեան Արթուր Ալեքսանեանը (97 կգ):

Շատ պարտաւորեցնող է, երբ բոլորն ինձմէ միայն յաղթանակներ կ'ակնկալեն: Այդպէս լարուածութիւնը աւելի շատ կը պատահի, բայց ես ունիմ այն փորձը, որ նման իրավիճակներու մէջ ճիշտ լուծում կը գտնեմ ու լաւ հանդէս կու գամ:

Լոնտոնի Ողիմական խաղերու ժամանակ 20 տարեկան էի՝ դեռ երիտասարդ: Նոր էի մտած մէծահասակների կազմ: Փորձի պակաս կար այդ ժամանակ, բայց արդէն հասցուցած էի մէծահասակներուն հետ մրցիլ Եւրոպայի, աշխարհի առաջնութիւններուն: Թերեւս փորձի պակասն էր, որ ինչինչ պատճառներով ինձ մօտ չեղաւ գոտեմարտ մը եւ դարձայ Լոնտոն-2012-ի պրոնդէ մէտալակիր:

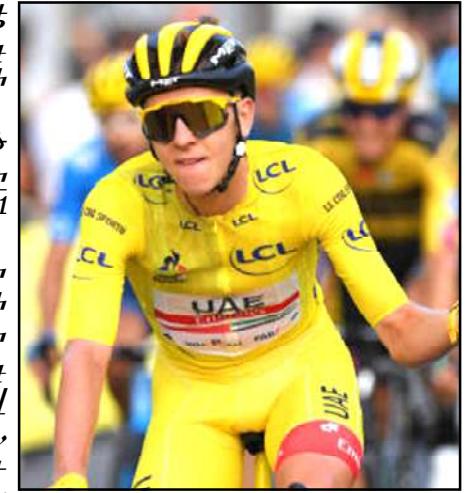
Ռիոյի Ողիմական խաղերուն արդէն աւելի հասուն էի, փորձուած

Թատէ Բոկագար Դարձեալ Tour De France-ի Ախոյեան

Սլովաքիան ներկայացնող թատէ Բակագոր յաջորդական երկրորդ տարին ըլլալով դարձաւ հեծելարշաւի Tour De France-ի ախոյեան:

Անցեալ տարի Բակագոր դարձած էր հեծելարշաւի նշանաւոր մրցաշարքը ամենին երիտասարդ յաղթողը՝ 21 տարեկանին:

Անցեալ տարի Բակագոր անակնկալի մատնած էր մարզաձեւի աշխարհը: Սակայն այս տարի անոր յաղթանակը սպասելի էր: Ան 8-րդ հանգրուանին տիրանալով առաջատարի դեղին շապիկին, կարողացաւ զայն պահել մինչեւ վերջին՝ 216րդ հանգրուանը, որ աւարտեցաւ ֆարիզի Շանգելիզէ հրապարակին վրայ:



Ուկէ Գաւաթի Մրցաշարքին Ամերիկա Հասաւ Քառորդ Եզրափակիչ

Միացեալ Նահանգներու մէջ ընթացող ՔՈՆՔԱՔԱՖԻ (Հիւսիսային եւ կեղրոնական ամերիկաներու ու Քարիակեան Կղզիներու ֆետերասինոն) երկիրներու «Ուկի Գաւաթ» մրցաշարքի խմբային մրցումները կը մօտենան իրենց աւարտին:

Միացեալ Նահանգներու հաւաքականը հանդէս գալով Բ. խմբակին ներս՝ երեք խաղերու մէջ մնաց անպարտելի՝ պարտութեան մատնելով Հայիթիին (1:0) Մարթենիքին (6:1) եւ Գանատային (1:0):



Քառորդ եզրափակիչին Ամերիկա պիտի մրցի երրորդ խմբակի մէջ երկրորդ դիրքը գրաւող խումբին դէմ, որ յայտնի պիտի դառնայ Քոսթա Ռիքա-Ճամամարդաքան խաղէն ետք:

Ա. խմբակի առաջին դիրքը գրաւեց Մեքսիկայի հաւաքականը՝ համելով Քառորդ եզրափակիչի:

Մրցաշարքին հիւրաբար կը մասնակցին նաեւ Քաթար, ուր յաջորդ տարի տեղի պիտի ունենան Աշխարհի Բաժակի մրցումները:

Հայաստանեան Ակումբներու Արդիւնքները Եւրոպական Բաժակներու Մրցումներուն

Հայաստանի ախոյեան Ալաշկերտը հասաւ Ախոյեաններու Լիկայի որակաւորման երկրորդ փուլ:

Ուելսի «Կոնսա Կի Նոմատսի» հետ պատասխան խաղին երեւանեան խումբը սեփական յարկի տակ յաղթանակ տարաւ 1:0 արդիւնքով:

Լրացուցիչ ժամանակին կրլի հեղինակ դարձաւ 28-ամեայ ֆրանսացի կիսապաշտպան վենսան Պեղեկուրը:

Հանդիպման ներկայ էր նաեւ Հայաստանի մէջ Մեծ Բրիտանիայի դեսպան ջոն Պատրիկ Գալագերը:

Ցիկնենք ու ու Ուելսի մէջ տեղի ունեցած առաջին խաղին գրանցուած էր ոչ ոքի՝ 2:2 արդիւնքով:

Ալաշկերտը երկրորդ փուլին կը մրցի Մոլտովայի «Շերիֆի» հետ, որ պայքարէն դուրս թողած է ալպանական «Տեռուային»:

ՈւեֆԱ-ի նորաստեղծ Քոնֆերանսական կիկայի որակաւորման առաջին փուլի պատասխան խաղին երեւանի Արարատը Գիւմբիի Քաղաքացին ստադիոնի մէջ ընդունեց «Ֆեհերուարին», որ Հունգարիոյ նախորդ առաջնութեան գրաւել է երրորդ տեղը:

Արարատը առաւելութեան հասաւ 2:0 հաշուով:

Մէկ շաբաթ առաջ Հունգարիոյ մէջ տեղի ունեցած խաղին արձանագրուած էր ոչ ոքի՝ 1:1 արդիւնք:

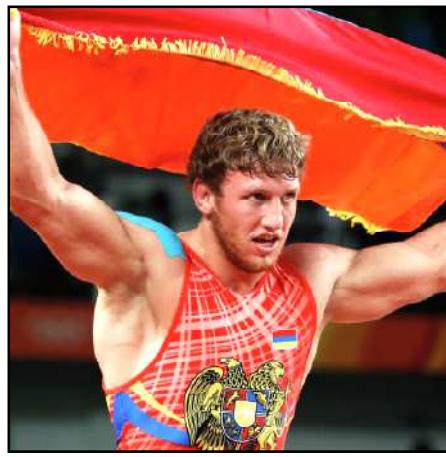
Նոյն մրցաշարքին մասնակցող երեւանի նոյան ու Ուրարտուն դուրս մնացին հետագայ պայքարէն:

Հայաստանի փոխախոյեան նոյան ֆինլանտիայի մէջ հիւրենկալուցաւ կուՊԱ-էն եւ պարտութիւն կրեց 0:5 արդիւնքով:

Տնային խաղին նոյան առաւելութեան հասած էր 1:0 հաշուով:

Ուրարտուն երեւանի մէջ ընդունեց Մլովանական «Մարիբորին» եւ պարտութիւն կրեց նուազագոյն հաշուով:

Առաջին խաղին եւս 1:0 հաշուով յաղթած էր «Մարիբորը»:



Եւ ամէն ինչ ինձ մօտ լաւ եղաւ: Իմ երրորդ Ողիմական խաղերուն տրամադրուած եմ լաւ: Աւելի մէծ փորձ ձեռք ձգած եմ մինչ օրս: Յաղթանակի ետեւէն կ'նրթամ ինչ ինչ առաջնութիւններուն: Թերեւս փորձի պակասն էր, որ ինչինչ պատճառներով ինձ մօտ չեղաւ գոտեմարտ մը եւ դարձայ Լոնտոն-2012-ի պրոնդէ մէտալակիր:

Ուիոյի Ողիմական խաղերուն արդէն աւելի հասուն էի, փորձուած